

[Este mensaje está en español a continuación.](#)

[Sob lus rov hais hauv qab no yog Hmong.](#)

[Ce message est répété ci-dessous en français.](#)

[សារលិខិតនេះត្រូវបានធ្វើឡើងវិញជាភាសាខ្មែរ។](#)

April Regent Reporter

Happy Monday. Happy April.

This is an exciting time for all of us. As the days grow longer and warmer, we are also planning for the return of our face-to-face students (Tuesday, April 20th start date for 9th and 12th grade students and Tuesday, April 27th start date for 10th and 11th grade students). Sports are returning and slowly Dane County continues to open up.

Our planning for these events continues. Later this week, you'll receive information on orientation activities and more detail around the start of school. Teachers are in the building (more each day, which is wonderful) to set up their rooms and technology to be ready for when your students return to us.

Parents of 11th grade students, you know that the **ACT** will be taken at West on Tuesday, April 13th (no classes for other students). Parents of 9th and 10th grade students, you know that the **ASPIRE** test will be taken on Wednesday, April 28th (no classes for other students).

Here's a quick reminder about those Chromebooks -- if you will be returning to West in person, everyday you will need to bring:

- your Chromebook
- your charger
- earbuds or headphones (please notify us if you do not have earbuds to use)

Students are expected to use their MMSD Chromebook when they are at school so that teachers can use site-specific resources with them. If your Chromebook is not working (or you have never received a Chromebook), please fill out this form and we will help you: bit.ly/westtechhelp.

So much is happening -- in the school, in the news, in our lives -- that we sometimes forget how amazing our students are and how lucky we are that you chose West High School. I hope you enjoy the warmer weather and the longer days.

Go, Regents.

Karen

Actualización para las Familias abril 5, 2021

Feliz lunes. Feliz abril

Éste es un tiempo emocionante para nosotros. Mientras los días se hacen más largos y cálidos, estamos planeando el regreso a nuestras clases en persona (martes, 20 de abril inician el 90 y 12 grados, y martes 27 de abril inician los estudiantes de 100 y 110 grados). Los deportes regresan lentamente en el Condado de Dane y continúan abriendo.

Nuestros planes para estos eventos continúan. Al final de esta semana, recibirán más información acerca de las actividades y más detalles acerca de la reapertura de la escuela. Los maestros están en el edificio (más cada día, lo que es maravilloso) arreglando sus salones y la tecnología para estar listos cuando sus estudiantes regresen con nosotros.

Padres de estudiantes de 110 grado, saben que el **ACT** se llevará a cabo en West el martes 13 de abril (no habrá clases para los otros grados). Padres de estudiantes de 90 y 100 grados, saben que el examen **ASPIRE** se llevará a cabo el miércoles, 28 de abril (no habrá clases para los otros grados)

Les envío un rápido recordatorio acerca de los Chromebooks -- si regresarás a West en persona, necesitarás traer todos los días:

- tu Chromebook
- el cargador
- auriculares o audífonos (notifiquenos si no tiene auriculares para usar)

Estudiantes deben usar su Chromebook de MMSD cuando estén en la escuela para que los maestros puedan tener los sitios específicos con los equipos. Si tu Chromebook no está funcionando (o no has recibido un Chromebook), por favor llena la siguiente forma y te ayudaremos: bit.ly/westtechhelp.

Tantas cosas están sucediendo--en la escuela, en las noticias, en nuestras vidas -- que muchas veces olvidamos lo increíble que son nuestros estudiantes y lo afortunados que somos de que hayan escogido la Escuela Preparatoria West. Espero disfruten el clima más cálido y los días más largos.

¡Vamos Regents!

Karen

Family Update 4/05/21

Nyob zoo hnuv Monday. Nyob zoo lub Plaubhlis.

Nov yog ib lub sij hawm zoo tshaj rau peb txhua tus. Raws li hnuv kuj ntev zuj zus thiab sov zuj zus tuaj lawm, peb kuj los npaj rau qhov yuav rov tuaj kawm ntawv tim ntsej thiab tim muag no (hnuv Tuesday, Plaubhlis 20th, yog hnuv pib rau cov qib 9th thiab 12th thiab hnuv Tuesday, Plaubhlis 27th hnuv pib rau qib 10th thiab 11th). Fab kis las ces twb qhib lawm thiab ib cheeb tsam hauv Dane County no los kuj pib zuj zus tuaj lawm thiab.

Peb qhov kev los npaj rau cov kev yuav ua no yeej muaj ua ntu zus los lawd. Tom ntej lub as thiv no, koj yuav tau txais ntau yam lus tshaj tawm txog kev yuav muaj ua thiab ntau yam txog qhov tsev kawm ntawv yuav rov qhib. Cov xibhwb qhia ntawv rov tuaj (tuaj coob zuj zus lawm, zoo heev) npaj lawv tej chav kawm thiab tej khoom technology rau cov me nyuam kawm ntawv uas yuav rov tuaj kawm ntawv tom ntej no.

Cov niam txiv ntawm cov me nyuam kawm ntawv qib 11th, nej yeej paub hais tias tus xeeb **ACT** yuav muaj xeeb nyob rau tom tsev kawm ntawv West lub Plaubhlis 13th no (cov kawm lwm qib ces yuav tsis tuaj kawm ntawv rau hnuv no). Cov niam txiv ntawm cov me nyuam kawm qib 9th thiab 10th, nej yeej paub

tias tus xeeem **ASPIRE** yuav muaj nyob rau hnuv Wednesday, Plaubhlis 28th (cov kawm lwm qib yuav tsis tuaj kawm ntawv hnuv no).

Nov yuav qhia txog koj lub computer me me – yog koj tuaj kawm ntawv tim ntsej thiab tim muag, txhua hnuv koj yuav tau nqa:

- Koj lub computery
- Txoj hlua charge koj lub computer
- Ib txoj hlua mloog ntawm pob ntseg (thov qhia peb yog koj tsis muaj txoj hlua mloog ntawm pob ntseg)

Cov me nyuam kawm ntawv yuav tsum tau siv MMSD Chromebook thaum lawv tuaj kawm ntawv sub cov sibhwb thiaj muab tau cov ntaub ntawv lawv qhia nyob rau hauv internet ntawd los rau lawv saib thiab kawm. Yog koj lub computer tsis ua num(los yog ib txwm tsis tau txais Ib computer los ntawm koj lub tsev kawm ntawv), thov mus “fill” daim ntawv no sub peb li pab koj: bit.ly/westtechhelp.

Muaj ntau yam tshwm sim – nyob hauv tsev kawm ntawv, nyob hauv tej chaw xov xwm, nyob rau hauv peb lub neej – ntawd tej zaum peb kuj cia li tsis nov qab peb cov me nyuam kawm ntawv lawm thiab hais tias peb tuaj ua num tom tsev kawm ntawv West lawm. Kuv vam thiab cia siab tias nej yuav muaj kev lom zem nrog cov huab cua sov so no thiab nruab hnuv los kuj ntev zog lawm thiab.

Go, Regents.

Karen

Joyeux Lundi. Joyeux mois d'avril.

C'est une période excitante pour nous tous. Au fur et à mesure que les jours s'allongent et se réchauffent, nous planifions également le retour de nos élèves en personne (mardi 20 avril date de début pour les élèves de 9th et 12th grade et mardi 27 avril date de début pour les élèves de 10th et 11th grade) . Les sports reviennent et lentement le comté de Dane continue de s'ouvrir.

Notre planification de ces événements se poursuit. Plus tard cette semaine, vous recevrez des informations sur les activités d'orientation et plus de détails sur la rentrée scolaire. Les enseignants sont dans le bâtiment (de plus en plus chaque jour, ce qui est merveilleux) pour organiser leurs salles et installer leur technologie afin de s'apprêter pour le retour de vos élèves.

Parents d'élèves de 11th grade, vous savez que l' **ACT** aura lieu à West le mardi 13 avril (pas de cours pour les autres élèves). Parents d'élèves de 9th et 10th grade, vous savez que le test **ASPIRE** aura lieu le mercredi 28 avril (pas de cours pour les autres élèves).

Voici un bref rappel au sujet des Chromebooks - si vous retournerez à West en personne, vous devrez toujours apporter:

- votre Chromebook
- votre chargeur
- vos écouteurs ou casque (si vous ne disposez pas d'écouteurs s'il vous plaît informez nous)

Les élèves doivent utiliser leur Chromebook de MMSD lorsqu'ils sont à l'école afin que les enseignants puissent utiliser avec eux les ressources spécifiques. Si votre Chromebook ne fonctionne pas (ou si vous n'avez jamais reçu de Chromebook), veuillez remplir ce formulaire pour que nous puissions vous aider: bit.ly/westtechhelp.

មនុះជាការរំលឹកយ៉ាងរស់រវើកក្នុងយុទ្ធវិទ្យាទាំងមូល ៖ - គ្រូសិស្សបើអនកន្តីងេលិ គុំឡប់ទៅខាងលិចចេញ
មដាយជួទល់រាល់ថ្ងៃអនកគ្រូយេកះ • កុំពយ្យទ័ររបស់អនក

- ឆ្លាំងសាករបស់អនក
- កាសប្បកាស (សូជេន្ត្រីងេកមយើងគ្រូសិស្សបើអនកេន្ត្រីលេមដើប៊ីមគ្រើមទ)

Students are expected to use their MMSD Chromebook when they are at school so that teachers can use site-specific resources with them. If your Chromebook is not working (or you have never received a Chromebook), please fill out this form and we will help you: bit.ly/westtechhelp.

សិសសគ្រូប្រេន្តរំពឹងថ្មីនឹងមគ្រើកុំពយ្យទ័រមអស
មអសរបស់ពួកមរមេមពលពួកមរមេសាលាមរៀន្តដើប៊ីឱ្យគ្រូអាចគ្រើន្ត្រីមេ ទាំព័រ ជាយេពួកមរ។
គ្រូសិស្សបើកុំពយ្យទ័ររបស់អនកេន្ត្រីមេការ (ប្រអនកេន្ត្រីលេ បទទូលកុំពយ្យទ័រ)
សូប្រើមពញទគុងេខបបបទមនុះមី យមយើងនឹងជួយ អនកះbit.ly/westtechhelp.

So much is happening -- in the school, in the news, in our lives -- that we sometimes forget how amazing our students are and how lucky we are that you chose West High School. I hope you enjoy the warmer weather and the longer days.

ាន្តរៀងរ៉ា ជាមគ្រើន្ត្រីពុំងមកើមឡើង - មេកនុងសាលាមរៀន្ត្រីពុំន្ត្រីងេដើរ
របស់មយើងខដលមពលេលេះមយឡើម លច្ចសិសសរបស់មយើងអសាច រយ ប៉ុណ្ណាមី យមយដើរន្ត្រីណាំ
ងបណ្តុំខដលអនកប្តន្ត្រីសមរស ទោលយី មេមសទើន។
ក្តីសងយើថ្មអនករិកាយនិងអាកាសធាតុមេតៅនិងថ្ងៃកាន់ខែ យរ។

Go, Regents.
មតារេមេ,កន្ត្រីយើង

Karen
មៀមរនុ